



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/42/833
30 November 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок вторая сессия
Пункт 127 повестки дня

ПРОГРАММА ПОМОЩИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ
ПРЕПОДАВАНИЯ, ИЗУЧЕНИЯ, РАСПРОСТРАНЕНИЯ И БОЛЕЕ ШИРОКОГО
ПРИЗНАНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Кеннет МАККЕНЗИ (Тринидад и Тобаго)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права: доклад Генерального секретаря", был включен в предварительную повестку дня сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 40/66 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1985 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 18 сентября 1987 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Шестому комитету.
3. В связи с этим пунктом на рассмотрении Шестого комитета находился доклад Генерального секретаря (A/42/718), который был представлен Юриконсульту на 54-м заседании 20 ноября. На рассмотрении Шестого комитета находилась также записка Генерального секретаря (A/C.6/42/4).
4. Шестой комитет рассмотрел этот пункт на своих 54-м и 58-м заседаниях 20 и 25 ноября. В кратких отчетах об этих заседаниях (A/C.6/42/SR.54 и 58) изложены точки зрения представителей, выступивших в ходе рассмотрения этого пункта.

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.6/42/L.18

5. На 58-м заседании 25 ноября представитель Ганы внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права" (A/C.6/42/L.18), авторами которого являются Венесуэла, Гана, Ливийская Арабская Джамахирия и Нидерланды, к которым позднее присоединились Мали и Румыния.

6. На том же заседании Шестой комитет принял проект резолюции A/C.6/42/L.18 без голосования (см. пункт 8).

7. В отношении пункта 14 этого проекта резолюции председатель одной из региональных групп указал, что в его группе достигнута договоренность о выдвигении в состав Консультативного комитета по Программе помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права кандидатур тех же государств из данной региональной группы, которые являются его нынешними членами. Представитель Ганы как Председатель Консультативного комитета отметил, что, поскольку ни одна из других региональных групп не указала своих кандидатов, он сам обратится с запросом к различным региональным группам, с тем чтобы получить от них имена остальных кандидатов до завершения рассмотрения этого пункта Генеральной Ассамблеей. Он добавил, что если это окажется невозможным, то необходимо будет поручить Председателю Генеральной Ассамблеи назначить членов Консультативного комитета в консультации с региональными группами.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ШЕСТОГО КОМИТЕТА

8. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права

Генеральная Ассамблея,

с признательностью принимая к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права 1/ и рекомендации, представленные Генеральным секретарем и принятые Консультативным комитетом по Программе помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права, которые содержатся в указанном докладе,

считая, что международное право должно занять надлежащее место в преподавании правовых дисциплин во всех университетах,

с признательностью отмечая усилия, предпринимаемые государствами на двусторонней основе в целях оказания помощи в области преподавания и изучения международного права,

будучи убеждена, тем не менее, в необходимости поощрения государств, международных организаций и учреждений к оказанию дальнейшей поддержки Программе и к расширению их деятельности, направленной на содействие преподаванию, изучению, распространению и более широкому признанию международного права, в частности тех видов деятельности, которые приносят особую пользу лицам из развивающихся стран,

ссылаясь на свои резолюции 2464 (XXIII) от 20 декабря 1968 года, 2550 (XXIV) от 12 декабря 1969 года, 2838 (XXVI) от 18 декабря 1971 года, 3106 (XXVIII) от 12 декабря 1973 года, 3502 (XXX) от 15 декабря 1975 года, 32/146 от 16 декабря 1977 года, 36/108 от 10 декабря 1981 года и 38/129 от 19 декабря 1983 года, в которых она указала, что при осуществлении Программы желательно в максимально возможной степени использовать ресурсы и возможности, предоставляемые государствами-членами, международными организациями и другими, а также на свои резолюции 34/144 от 17 декабря 1979 года и 40/66 от 11 декабря 1985 года, в которых она также выразила надежду, что при назначении лекторов для семинаров в рамках программы стипендий в области международного права, проводимых совместно Организацией Объединенных Наций и Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций, будет приниматься во внимание необходимость обеспечения представительства основных правовых систем и сбалансированности представительства различных географических регионов,

1. одобряет рекомендации Генерального секретаря, содержащиеся в разделе III его доклада 1/, в частности те из них, которые направлены на достижение наилучших результатов в осуществлении Программы в рамках политики максимальных финансовых ограничений;

2. уполномочивает Генерального секретаря осуществлять в 1988 и 1989 годах виды деятельности, предусмотренные в его докладе, включая предоставление:

a) не менее, чем по пятнадцати стипендий в 1988 и 1989 годах по просьбе правительств развивающихся стран;

b) не менее, чем по одной стипендии в 1988 и 1989 годах в рамках стипендии имени Гамильтона Ширли Амерасингхе в области морского права при условии внесения новых добровольных взносов специально для фонда стипендий;

c) помощи в виде оплаты путевых расходов для одного участника из каждой развивающейся страны, который будет приглашен для участия в региональных курсах, организуемых в 1988 и 1989 годах; и по возможности финансировать вышеупомянутые виды деятельности за счет ассигнований по регулярному бюджету, а также из добровольных финансовых взносов, предназначенных для каждого из указанных видов деятельности, которые поступят в ответ на просьбы, излагаемые в пунктах 10, 11 и 12 ниже;

3. выражает свою признательность Генеральному секретарю за его конструктивные усилия по содействию подготовке персонала и оказанию помощи в области международного права в рамках Программы помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права в 1986 и 1987 годах, в частности, за организацию двадцать второй 2/ и двадцать третьей 3/ сессий Семинара по международному праву, состоявшихся в Женеве 20 мая–6 июня 1986 года и 1–19 июня 1987 года, соответственно; за участие Управления по правовым вопросам Секретариата и его Отдела кодификации в деятельности, связанной с осуществлением программы стипендий в области международного права, проводимой совместно Организацией Объединенных Наций и Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций; и за проведение мероприятий, связанных с присуждением стипендии имени Гамильтона Ширли Амерасингхе в области морского права;

4. выражает свою признательность Учебному и научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций за его участие в Программе, особенно за его усилия в деле организации региональных курсов и организации и выполнении программы стипендий в области международного права, совместно финансируемой и осуществляемой Организацией Объединенных Наций и Институтом;

5. выражает свою признательность Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры за ее участие в Программе, в частности за усилия, предпринятые ею в целях содействия преподаванию международного права;

6. выражает также свою признательность правительству Таиланда за то, что оно изъявило готовность участвовать в покрытии расходов по проведению региональных курсов по подготовке и переподготовке кадров для стран Азии и Тихого океана в Бангкоке 24 ноября–4 декабря 1986 года, а также Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана за обеспечение условий для организации этих курсов;

7. выражает далее свою признательность Гаагской академии международного права за ее ценный вклад в осуществление Программы, выразившийся в предоставлении стипендиатам Организации Объединенных Наций и Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций возможности посещать ее ежегодные курсы международного права и в обеспечении условий для проведения семинаров, организованных в рамках программы стипендий в области международного права параллельно с курсами Академии, и за ее конструктивные усилия по организации региональных курсов по подготовке и переподготовке кадров в Буэнос-Айресе в 1986 году и в Пекине в 1987 году;

2/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 10 (A/41/10), пункты 267–273.

3/ Там же, сорок вторая сессия, Дополнение № 10 (A/42/10), пункты 255–261.

8. с признательностью отмечает вклад Гаагской академии международного права в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права и призывает государства-члены и заинтересованные организации положительно рассмотреть призыв Академии продолжать и, по возможности, увеличивать их финансовую помощь, чтобы Академия могла продолжить вышеупомянутую деятельность;

9. настоятельно призывает все правительства поощрять включение курсов международного права в программы изучения юридических наук в высших учебных заведениях;

10. просит Генерального секретаря продолжать пропагандировать Программу и периодически обращаться с просьбой к государствам-членам, университетам, филантропическим фондам и другим заинтересованным национальным и международным учреждениям и организациям, а также к частным лицам делать добровольные взносы для финансирования Программы или каким-либо иным образом оказывать помощь ее осуществлению и возможному расширению;

11. вновь обращается с просьбой к государствам-членам, заинтересованным организациям и частным лицам делать добровольные взносы для финансирования Программы, в частности для стипендии имени Гамильтона Ширли Амерасингхе в области морского права и Семинара по международному праву и выражает свою признательность тем государствам-членам, учреждениям и частным лицам, которые внесли добровольные взносы в этих целях;

12. настоятельно призывает, в частности, все правительства делать добровольные взносы для покрытия суммы, необходимой для выплаты суточных слушателям каждых региональных курсов Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций в количестве до двадцати пяти человек, чтобы облегчить тем самым бремя предполагаемых принимающих стран и предоставить Институту возможность и далее организовывать региональные курсы;

13. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад об осуществлении Программы в 1988 и 1989 годах и после проведения консультаций с Консультативным комитетом по Программе помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права представить рекомендации относительно выполнения Программы в последующие годы;

14. постановляет назначить тринадцать государств-членов членами Консультативного комитета по Программе помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права на четырехлетний срок, начинающийся 1 января 1988 года;

15. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок четвертой сессии пункт, озаглавленный "Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права".
